

District Court _____ County, Colorado Court Address: <i>Федеральный районный суд _____</i> <i>Округ, штат Колорадо</i> <i>Адрес суда</i>	<b>▲ COURT USE ONLY ▲</b> <b>▲ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ СУДОПРОИЗВОДСТВА ▲</b>
In re: <i>Дело:</i> <input type="checkbox"/> The Marriage of: <i>Брак:</i> <input type="checkbox"/> The Civil Union of: <i>Гражданский брак:</i> <input type="checkbox"/> Parental Responsibilities concerning: <i>Ответственность родителей касательно:</i>	
Petitioner: <i>Истец:</i> And <i>И</i> Co-Petitioner/Respondent: <i>Соистец/ответчик:</i>	
Attorney or Party Without Attorney (Name and Address): <i>Адвокат или сторона, не имеющая адвоката (имя и адрес):</i>	Case Number: <i>Дело №:</i>
Phone Number: <i>Телефон:</i> FAX Number: <i>ФАКС:</i>	E-mail: <i>Адрес электронной почты:</i> Atty. Reg. #: <i>Поверенный Рег. №:</i>
	Division <i>Административный округ</i>
	Courtroom <i>Зал заседаний суда</i>
<b>MOTION FOR CHANGE OF VENUE</b> <b>PURSUANT TO COLORADO RULES OF CIVIL PROCEDURE 98(c)(1) and 98(e)</b> <b>ЗАЯВЛЕНИЕ О ПЕРЕНЕСЕНИИ ДЕЛА В ДРУГОЙ СУД</b> <b>В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ 98(c)(1) и 98(e) ГРАЖДАНСКОГО</b> <b>ПРОЦЕДУРАЛЬНОГО КОДЕКСА ШТАТА КОЛОРАДО</b>	

I/We \_\_\_\_\_,  Petitioner  Co-Petitioner/Respondent hereby request that this Court change venue of the above-entitled action to \_\_\_\_\_ County, Colorado, and as grounds therefor, state the following:

*Я/мы \_\_\_\_\_,  истец  соистец/ответчик, настоящим прошу (просим), чтобы суд перенес рассмотрение вышеупомянутого иска в округ \_\_\_\_\_, штат Колорадо, а основанием такового является:*

1. The Petitioner resides at \_\_\_\_\_ (address) in \_\_\_\_\_ County.  
*Истец проживает по адресу \_\_\_\_\_ (адрес) в округе \_\_\_\_\_.*
2. The Co-Petitioner/Respondent resides at \_\_\_\_\_ (address) in \_\_\_\_\_ County.  
*Соистец/ответчик проживает по адресу \_\_\_\_\_ (адрес) в округе \_\_\_\_\_.*
3. The Respondent was served with process in \_\_\_\_\_ County on \_\_\_\_\_ (date).  
*Ответчику вручены процессуальные документы в округе \_\_\_\_\_ (дата).*
4. Pursuant to Rules 98(c)(1) and 98(e), Petitioner and/or Co-Petitioner/Respondent is/are allowed to have the proceeding heard in \_\_\_\_\_ County.  
*В соответствии с Правилами 98(c)(1) и 98(e), истцу и/или соистцу/ответчику разрешено проводить слушание дела в \_\_\_\_\_ округе.*

5.  The Petitioner  The Co-Petitioner/Respondent requests the case be transferred for the following reasons:  
 Истец  Соистец/ответчик просит передать дело по следующим причинам:

---

---

---

- By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the form.  
*Поставив галочку, подтверждаю, что заполняю пустые поля и ничего не меняю в форме.*
- By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form.  
*Поставив галочку, подтверждаю, что внес(-ла) изменение в исходное содержание настоящей формы.*

\_\_\_\_\_  
Petitioner's Signature  
*Подпись истца*

\_\_\_\_\_  
Date  
*Дата*

\_\_\_\_\_  
Co-Petitioner's/Respondent's Signature  
*Подпись соистца/ответчика*

\_\_\_\_\_  
Date  
*Дата*

\_\_\_\_\_  
Petitioner's Attorney Signature, if any  
*Подпись адвоката истца, при наличии такового*

\_\_\_\_\_  
Co-Petitioner's/Respondent's Attorney Signature, if any  
*Подпись адвоката соистца/ответчика, при наличии такового*

---

---

### CERTIFICATE OF SERVICE СУДЕБНОЕ ИЗВЕЩЕНИЕ

I certify that on \_\_\_\_\_ (date) the original was filed with the Court; and a true and accurate copy of the *MOTION FOR CHANGE OF VENUE* was served on the other party by:  
*Я подтверждаю, что \_\_\_\_\_ (дата), оригинал подан в суд; и является точной и верной копией ЗАЯВЛЕНИЯ О ПЕРЕНЕСЕНИИ ДЕЛА В ДРУГОЙ СУД вручена другой стороне с помощью:*

- Hand Delivery,  E-filed,  Faxed to this number \_\_\_\_\_, **or**  by placing it in the United States mail, postage pre-paid, and addressed to the following:  
 Курьерской доставки лично в руки,  Услуги электронной подачи документов,  Факса по номеру \_\_\_\_\_, **или**  отправки письмом по почте США, с предоплатой почтовых расходов и по следующему адресу:

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Your Signature  
*Ваша подпись*